

MEGÁLLAPODÁS**levélváltás formájában az Európai Közösség és a Mozambiki Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás ideiglenes alkalmazásáról**A. *Mozambik kormányának levele*

Tisztelt Uram!

Hivatkozással az egyrészt az Európai Közösség és másrészt a Mozambiki Köztársaság között létrejött, 2006. december 21-én parafált halászati megállapodásra, ideértve a megállapodáshoz csatolt, a halászati lehetőségeknek és a pénzügyi ellentételezésnek a 2007. január 1-jétől–2011. december 31-ig terjedő időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyvet, mellékleteket és függelékeket, megtiszteltetés számomra tájékoztatni Önt arról, hogy Mozambik kormánya 2007. január 1-jei hatállyal kész ideiglenesen alkalmazni a megállapodást annak 17. cikkével összhangban történő hatálybalépéséig, feltéve, hogy az Európai Közösség is kész hasonlóképpen cselekedni.

E megállapodás azon az egyetértésen alapul, hogy a jegyzőkönyv 2. cikkében meghatározott pénzügyi ellentételezés első részletének kifizetésére legkésőbb 2007. október 31-ig sor kerül.

Lekötelezne, ha megerősítené, hogy az Európai Közösség egyetért a megállapodás ideiglenes alkalmazásával.

Kérem, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem kifejezését.

Mozambik kormánya részéről

B. Az Európai Közösség levele

Tisztelt Uram!

Megtiszteltetés számomra, hogy igazolhatom mai napon kelt levelének kézhezvételét, amely a következőképpen szól:

„Hivatkozással az egyrészt az Európai Közösség és másrészt a Mozambiki Köztársaság között létrejött, 2006. december 21-én parafált partnerségi megállapodásra, ideértve a megállapodáshoz csatolt, a halászati lehetőségeknek és a pénzügyi ellentételezésnek a 2007. január 1-jétől–2011. december 31-ig terjedő időszakra történő megállapításáról szóló jegyzőkönyvet, mellékleteket és függeléseket, megtiszteltetés számomra tájékoztatni Önt arról, hogy Mozambik kormánya 2007. január 1-jei hatállyal kész ideiglenesen alkalmazni a megállapodást annak 17. cikkével összhangban történő hatálybalépéséig, feltéve, hogy az Európai Közösség is kész hasonlóképpen cselekedni.

E megállapodás azon az egyetértésen alapul, hogy a jegyzőkönyv 2. cikkében meghatározott pénzügyi ellentételezés első részletének kifizetésére legkésőbb 2007. október 31-ig sor kerül.

Lekötelezne, ha megerősítené azt, hogy az Európai Közösség egyetért a megállapodás ideiglenes alkalmazásával.”

Megtiszteltetés számomra, hogy megerősíthetem: az Európai Közösség egyetért a megállapodás ideiglenes alkalmazásával.

Kérem, fogadja megkülönböztetett nagyrabecsülésem kifejezését.

az Európai Közösség részéről
